

经济日报

中国经济网 网址: http://www.ce.cn 手机: http://wap.ce.cn
ECONOMIC DAILY 国内统一刊号CN11-0014号1-68 第10844号(总11417号)

今日16版 2013年3月26日 星期二 农历癸巳年二月十五 经济日报社出版

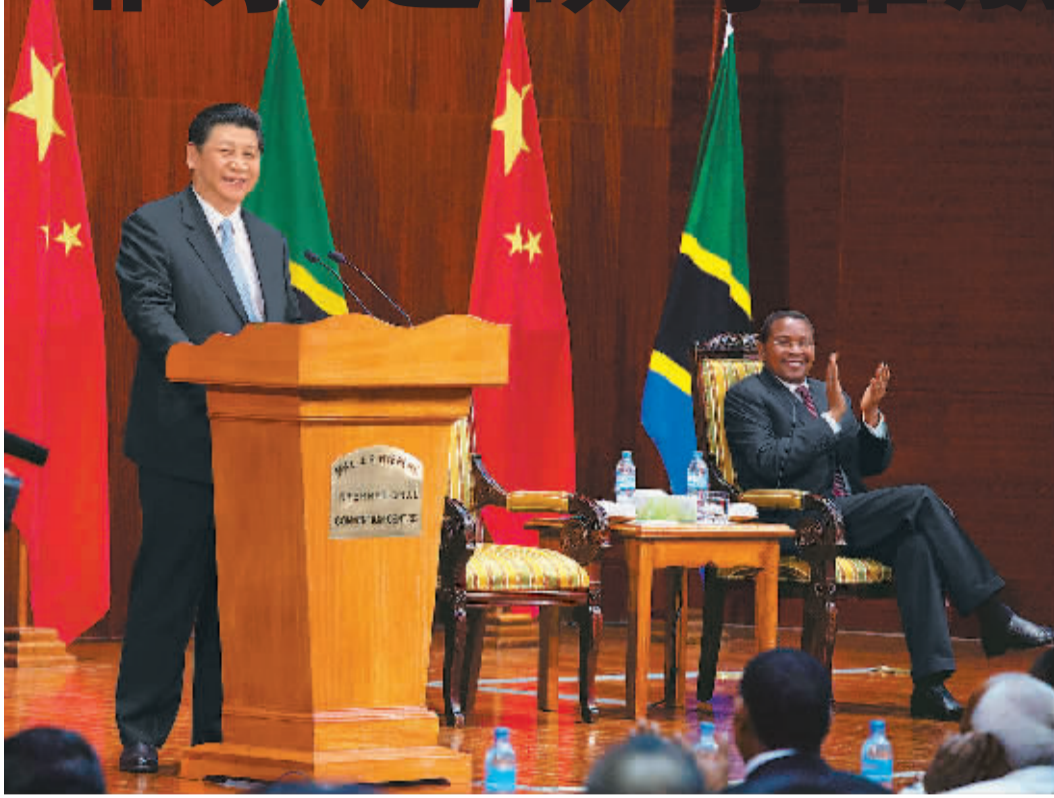
习近平在南非永远做国际靠识朋友和真诚伙伴

习近平抵达比勒陀利亚开始对南非进行国事访问并出席金砖国家领导人第五次会晤

本报比勒陀利亚3月25日电 记者马海亮 黎越报道: 国家主席习近平25日抵达比勒陀利亚, 开始对南非进行国事访问, 并出席在南非德班举行的金砖国家领导人第五次会晤。当地时间19时45分许, 习近平乘坐的专机抵达约翰内斯堡坦博国际机场。习近平和夫人彭丽媛受到南非国际关系与合作部长马沙巴内、国有企业部长吉加巴等热情迎接。习近平在机场发表书面讲话表示, 中国和南非同为具有重要影响的发展中大国, 同为最具发展活力的新兴市场国家。巩固和发展中南关系, 不仅造福两国人民, 也有利于促进发展中国家团结合作和世界和平与发展。相信在双方共同努力下, 这次访问一定能够取得成功, 为中南全面战略合作伙伴关系注入新的动力。

习近平指出, 金砖国家领导人会晤首次在非洲大陆举行, 期间还将举办首次金砖国家同非洲领导人对话会, 意义重大。我期待同其他金砖国家领导人和非洲领导人共商合作大计, 将发展中国家团结合作提高到新的水平。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等陪同人员同机抵达。



3月25日, 国家主席习近平在达累斯萨拉姆尼雷尔国际会议中心发表演讲。

新华社记者 王晔摄



3月25日, 国家主席习近平抵达南非比勒陀利亚, 开始对南非进行国事访问。这是习近平和夫人彭丽媛在机场受到南非国际关系与合作部长马沙巴内和国有企业部长吉加巴等热情迎接。

新华社记者 黄敬文摄

新华社达累斯萨拉姆3月25日电 (记者陈鹤高 程志良 李拯宇) 正在坦桑尼亚进行国事访问的国家主席习近平25日在达累斯萨拉姆尼雷尔国际会议中心发表题为《永远做可靠朋友和真诚伙伴》的重要演讲, 总结中非友好关系发展历史经验, 全面阐述新时期中非共谋和平、同促发展的政策主张。

习近平强调, 中国人民正致力于实现中华民族伟大复兴的中国梦, 非洲人民正致力于实现联合自强、发展振兴的非洲梦。中非人民要加强团结合作, 加强相互支持和帮助, 努力实现我们各自的梦想, 同国际社会一道, 推动实现持久和平、共同繁荣的世界梦, 为人类和平与发展作出新的更大的贡献。

当地时间上午10时35分许, 习近平抵达中国援建的尼雷尔国际会议中心时, 坦桑尼亚总统基奎特在大楼前迎接。

会议中心千人大会厅宽敞明亮、座无虚席。两国元首步入时, 全场起立欢迎。在中坦两国国旗映衬下, 习近平和基奎特走到主席台中央, 全场响起热烈掌声。

基奎特首先致辞, 他盛赞坦中、非中传统友谊, 强调坦中关系牢不可破, 坦桑尼亚愿继续同中国和非洲国家一道, 坚定致力于促进坦中、非中友好合作关系发展。基奎特邀请习近平发表演讲。

在热烈友好的气氛中, 习近平发表重要演讲。

习近平表示, 这是我担任中国国家主席之后首次访问非洲。我代表中国政府和人民, 向兄弟的坦桑尼亚人民和非洲人民, 致以诚挚的问候和良好的祝愿。

习近平指出, 中非友好交往源远流长。上世纪五六十年代, 毛泽东、周恩来等新中国第一代领导人和非洲老一辈政治家共同开启了中非关系新纪元。从那时起, 中非人民在反殖反帝、争取民族独立和解放斗争中, 在发展振兴道路上, 相互支持、真诚合作, 结下了同呼吸、共命运、心连心的兄弟情谊。今天, 中非关系已经进入全面发展的快车道。双方成立了中非合作论坛, 构建起新型战略伙伴关系。中国人民和非洲人民的友谊和合作, 已经成为中非关系的标志, 在国际社会传为佳话。

习近平指出, 这段历史告诉我们, 中非关系是双方风雨同舟、患难与共, 一步一个脚印走出来的。这段历史告诉我们, 中非从来都是命运共同体, 共同的历史遭遇、共同的发展任务、共同的战略利益把我们紧紧联系在一起。这段历史告诉我们, 中非关系的本质特征是真诚友好、相互尊重、平等互利、共同发展。中国为非洲

发展提供了力所能及的帮助, 中国更感谢非洲国家和非洲人民长期以来给予中国的大力支持和无私帮助。这段历史告诉我们, 中非关系必须与时俱进、开拓创新。

习近平强调, 当前, 中非关系正站在新的历史起点上。非洲雄狮正在加速奔跑, 中国也继续保持着良好发展势头。推进中非合作是双方人民共同心愿, 是大势所趋、人心所向。新形势下, 中非关系的重要性不是降低了而是提高了, 双方共同利益不是减少了而是增多了, 中方发展对非关系的力度不会削弱, 只会加强。

第一, 对待非洲朋友, 我们讲一个“真”字。我们始终将发展同非洲国家的团结合作作为中国对外政策的重要基础, 这一点绝不会因为中国自身发展和国际地位提高而发生变化。中国将继续同非方在涉及对方核心利益和重大关切的问题上相互支持。中方真诚祝愿并坚定支持非洲联合自强, 推动非洲和平与发展。

第二, 开展对非合作, 我们讲一个“实”字。只要是中方作出的承诺, 就一定会不折不扣落到实处。中国将继续为非洲发展提供应有的、不附加任何政治条件的帮助。

第三, 加强中非友好, 我们讲一个“亲”字。中非人民有着天然的亲近感。我们要更加重视中非人文交流, 积

极推动青年交流, 使中非友好事业后继有人。

第四, 解决合作中的问题, 我们讲一个“诚”字。中方坦诚心面对中非关系面临的新情况新问题, 本着相互尊重、合作共赢的精神加以妥善解决。

习近平强调, 中国发展取得历史性进步, 但无论中国发展到哪一步, 中国永远都把非洲国家当作自己的患难之交。中国的发展离不开世界、离不开非洲, 世界和非洲的繁荣稳定也需要中国。

习近平的演讲引起全场强烈共鸣, 大会厅内多次爆发出热烈的掌声。

演讲开始前, 现场举行了会议中心交接仪式, 习近平将象征尼雷尔国际会议中心竣工的金钥匙交给基奎特。

上午, 习近平还在基奎特陪同下, 参观了中坦友谊50年图片展。展览生动再现了两国历代领导人友好交往以及各领域合作成果。坦桑铁路、中国医疗队员为当地患者治疗、中国农业专家帮助当地农民种植水稻、坦桑尼亚人民传递北京奥运会圣火……一幅幅图片使人感受到中坦深厚传统友谊。

彭丽媛、王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加上述活动。

习近平会见桑给巴尔总统谢因和坦桑尼亚前总统姆卡帕



总统谢因
三月二
。国家主

新华社记者

兰红光
摄

新华社达累斯萨拉姆3月25日电 (记者陈贇 张平) 国家主席习近平25日在达累斯萨拉姆分别会见桑给巴尔总统谢因和坦桑尼亚前总统姆卡帕。

在会见谢因时, 习近平表示, 明年是中坦建交50周年, 也是坦噶尼喀和桑给巴尔组成坦桑尼亚联合共和国50周年。长期以来, 中国同桑给巴尔的友好合作是中坦关系发展重要组成部分。中方对桑给巴尔建设事业取得的成绩感到高兴, 将继续为桑给巴尔经济社会发展提供力所能及的帮助, 促进双方文化教育、医疗卫生、基础设施建设、海洋、渔业等领域合作, 推动中坦、中桑关系深入发展。

谢因表示, 桑给巴尔同中国有着兄弟般的友谊, 桑给巴尔人民感谢中国多年来提供的宝贵支持, 愿同坦桑

尼亚联合政府一道, 致力于加强同中国的友好合作。相信有中国朋友的帮助, 桑给巴尔一定会实现更大发展。

在会见姆卡帕时, 习近平赞扬姆卡帕是中国人民的老朋友, 是中坦、中非友好见证人和推动者。习近平表示, 在两国历代领导人共同缔造和培育下, 中坦全天候友谊不断传承和发展。这次访问期间, 我同基奎特总统进行了富有成果的会谈, 签署了一系列合作文件。双方还要密切人文交往, 加深相互了解和友谊。相信在双方共同努力下, 中坦互利共赢的全面合作伙伴关系一定会不断向前发展。习近平赞赏姆卡帕担任南方中心主席为促进南南合作、增强发展中国家代表性和发言权方面作出的努力, 表示中方愿继续为南方中心提供力所能及的帮助。

姆卡帕表示, 我曾多次访华, 每次

都深切感受到中国的发展, 都坚定了我对探索走符合本国国情发展道路、加强坦中友好合作的决心。习近平主席的访问是坦中关系新的里程碑, 必将有力促进两国合作。我愿继续为促进坦中关系作出贡献。姆卡帕表示南方中心愿加强同中国的合作。

王沪宁、栗战书、杨洁篪等参加上述会见。

当天上午, 习近平主席夫人彭丽媛在基奎特总统夫人萨尔玛·基奎特陪同下参观了坦桑尼亚“妇女与发展基金会”。彭丽媛对基金会在帮助妇女儿童方面所作的贡献表示赞赏, 并同在场的妇女和儿童亲切交谈, 向基金会赠送了缝纫机和书包等物品。该基金会由萨尔玛创立, 基金会主要工作是改善坦桑尼亚妇女和儿童教育和医疗条件。

习近平将出席博鳌亚洲论坛2013年年会

新华社北京3月25日电 (记者张艺) 外交部发言人洪磊25日在例行记者会上宣布, 国家主席习近平将应邀出席博鳌亚洲论坛2013年年会开幕式并发表主旨演讲。

聚焦中国发展 高层论坛

经济升级 动力何来

打造中国经济的“升级版”, 动力从何而来? 25日在北京落下帷幕的中国发展高层论坛2013年年会与与会者给出了3个关键词——激发改革开放活力; 构建现代产业体系; 转向新型城镇化。

习近平凭吊援坦中国专家公墓

新华社达累斯萨拉姆3月25日电 正在坦桑尼亚进行国事访问的国家主席习近平25日专程来到援坦中国专家公墓, 缅怀为中坦、中非友好事业献出宝贵生命的烈士们。

下午4时许, 习近平在坦桑尼亚总统基奎特陪同下抵达公墓。

细雨濛濛, 碧草萋萋, 援坦中国专家公墓庄严肃穆。69位为援助坦桑尼亚国家建设而殉职的中国专

家、技术人员和工人长眠于此。纪念碑前摆放着黄白鲜花扎织的花圈, 两国元首缓步前行, 拾级而上。习近平仔细整理花圈上的缎带, 缎带上写着: “为援助坦桑尼亚牺牲的中国专家永垂不朽”。礼兵吹起低沉的号声, 两国元首和在场人员低头默哀。

随后, 习近平和基奎特走进墓园。草坪上, 整齐排列着花岗岩筑成

的一座座墓碑, 每一座都铭刻着烈士的姓名、籍贯、工作职务和生卒年月。习近平认真看着一座座墓碑, 边走边听取公墓管理负责人的介绍。他向烈士墓献上洁白的花束, 寄托哀思。

走出墓园, 两国元首来到挽亭, 习近平在纪念簿上题词: “烈士精神永励后人, 中坦友谊世代传承。”